



BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71, 89077 ULM, Niemcy

SPORT UTILITY STROLLER DUALLIE® IRONMAN DUALLIE®

POLSKI

Podręcznik użytkownika

**PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ TE
INSTRUKCJE W CAŁOŚCI!!**

**WAŻNE - ZACHOWAĆ TĘ
INSTRUKCJĘ DLA PRZYSZŁEJ
INFORMACJI**

Przed przystąpieniem do montażu i użytkowania nowego wózka należy przeczytać w całości i zrozumieć te instrukcje, jak też ostrzeżenia na początku i w całym dokumencie, aby zapewnić prawidłowy montaż i działanie.

**W razie niejasności w jakimś punkcie kontaktować się
ze sprzedawcą lub firmą BRITAX przed użyciem.
Lista sprzedawców, patrz www.bobgear.eu**





OSTRZEŻENIA



- Jeżeli Wasz wózek spacerowy ma być używany przez inne osoby, które nie są z nim zaznajomione, np. dziadkowie, zawsze należy im pokazać, jak go używać.
- Nie powinny być używane akcesoria, które nie zostały zaaprobowane przez BOB.
- Ten produkt nie jest odpowiedni...
 - jako substytut łóżeczka ani kojca. Wózki spacerowe i spacerówki mogą być używane tylko do transportu.
 - do biegania, jazdy na łyżworolkach itp.
 - do transportu więcej niż dwojga dzieci.
 - do użytku komercyjnego.
 - jako system podróży w połączeniu z innymi wózkami dziecięcymi i nosidełkami.
- Przed użyciem zadbać o to, by wszystkie urządzenia blokujące były włączone.
- Przenosząc wózek dbać o to, by omyłkowo nie otworzyć blokad zabezpieczających.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom na pozycję stojącą w wózku. Wózek może się przewrócić.
- Zawsze używać pasiek na nadgarstek, aby nie dopuścić do odseparowania od wózka.
- Każdy ciężar zamocowany do uchwytu wpływa na stabilność wózka.
- Nie mocować paczek ani toreb do rękojeści wózka z wyjątkiem tych, które są zalecane przez BOB.
- Nie umieszczać ostrych przedmiotów w tylnej kieszeni siedzenia. Oparcie się o ostre przedmioty w tej kieszeni może powodować obrażenia u dzieci.
- Wyruszając i w czasie używania wózka zawsze zważać na to, by ręce i nogi dzieci były z dala od kółek.
- Nie używać wózka na schodach ani na stromiznach. Wózek może się przewrócić.
- Nigdy nie używać wózka, jeżeli jest niskie ciśnienie w oponach lub są one w ogóle nienapompowane, gdyż grozi to utratą kontroli.
- Nigdy nie ciągnąć wózka tyłem w górę schodów. W ten sposób można uszkodzić system zawieszenia, co prowadzi do uszkodzenia ramy.
- Zachowywać maksymalną ostrożność korzystając z wózka na nierównej/nieutwardzonej, mokrej lub gładkiej powierzchni, gdyż te warunki stwarzają dodatkowe zagrożenia i mogą prowadzić do utraty stabilności.
- Nie modyfikować wózka ani jego etykiety. W ten sposób ważność gwarancji wygasa, może to prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Zabezpieczać wózek na czas transportu lub przewozu, aby zapobiec uszkodzeniom jego i jego elementów. Dokładnie sprawdzać po transporcie lub przewozie pod względem uszkodzeń. Zaprzestać używania wózka w razie uszkodzenia lub braku jakichś części.
- Nigdy nie składać wózka, gdy jest w nim dziecko.
- Aby zapobiec obrażeniom, nie dopuszczać dzieci do wózka w czasie jego składania lub rozkładania.
- Zawsze korzystać z układu bezpieczeństwa.
- Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru.
- Przed włożeniem lub wyjęciem dzieci zawsze zatrzymać wózek i włączyć hamulec.
- Dokonując regulacji dbać o to, by dzieci nie dosięgły części ruchomych.
- Chronić dzieci przed silnym słońcem. Daszek nie zapewnia dostatecznej ochrony przed niebezpiecznymi promieniami UV.
- Wózek nie jest wyposażony do korzystania w słabym oświetleniu ani po zmroku.
- Nieprawidłowy montaż lub instalacja kółek szybkoobrotowych w tym wózku może powodować ich odpadnięcie w czasie ruchu i utratę kontroli.
- Hamulec postojowy nie jest przeznaczony do hamowania. Hamulec nie powinien być używany do spowalniania ani zatrzymywania wózka, gdyż w ten sposób wózek może zatrzymać się gwałtownie powodując utratę kontroli.
- Nie parkować na pochyłościach. Hamulec parkingowy jest przeznaczony tylko do parkowania wózka na płaskich powierzchniach. Parkowanie na pochyłościach może powodować przewrócenie lub stoczenie się wózka.
- Przed użyciem sprawdzić, czy korpus wózka, siedzenie lub urządzenia mocujące fotelika są prawidłowo zamocowane.
- Zawsze wyregulować uprząż zmieniając pozycję dzieci.
- Jeżeli siedzenie jest w pełni rozłożone,

OSTRZEŻENIA

przewrócenie wstecz jest bardziej prawdopodobne.

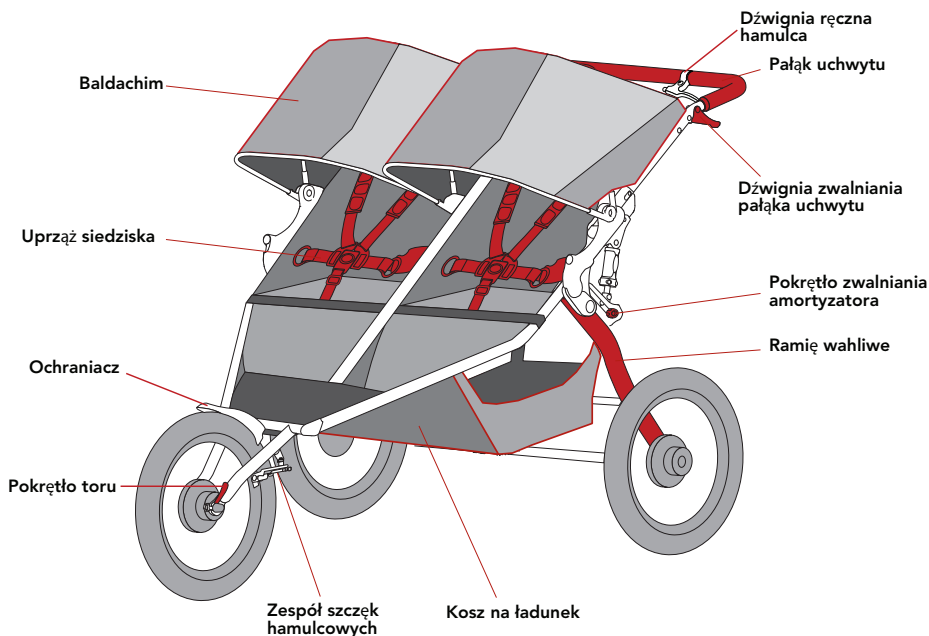
- Nie przekraczać granicy maksymalnej wagi 1 kg dla każdej z kieszeni tylnego oparcia.
- Nie przekraczać granicy maksymalnej wagi 4 kg dla kosza na zakupy.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy.

SPIS TREŚCI

OSTRZEŻENIA	Strona 2
SPIS TREŚCI	Strona 4
ANATOMIA WÓZKA	Strona 5
ZALECENIA WIEKOWE	Strona 6
MONTAŻ WÓZKA	Strona 6
Wypakowanie wózka	Strona 6
Kółka	Strona 6
Regulacja szybkozamykacza	Strona 7
Instalacja tylnego kółka	Strona 7
Zdejmowanie tylnego kółka	Strona 9
Kółko przednie, wtórne urządzenia utrzymujące	Strona 9
Instalacja kółka przedniego	Strona 10
Zdejmowanie kółka przedniego	Strona 11
Hamulec ręczny	Strona 12
Rozkładanie wózka	Strona 13
Składanie wózka	Strona 13
KORZYSTANIE Z WÓZKA biegając/ w terenie	Strona 15
REGULACJE WÓZKA	Strona 15
Sprawdzanie ciśnienia opon	Strona 15
Regulacja toru	Strona 16
Dokładna regulacja toru	Strona 17
Wybór ustawienia amortyzacji	Strona 17
Ustawianie hamulca postojowego	Strona 18
Zabezpieczanie dziecka w siedzisku	Strona 18
Mocowanie paska nadgarstkowego	Strona 19
Rozkładanie siedziska	Strona 20
Ustawianie baldachimu	Strona 20
Adapter pomocniczy	Strona 21
OSŁONA PRZED DESZCZEM I WIATREM	Strona 21
OBSŁUGA I KONSERWACJA	Strona 22
PRZECHOWYWANIE	Strona 22
ŁADUNEK	Strona 22
AKCESORIA WÓZKA	Strona 23
OGRANICZONA GWARANCJA	Strona 23

ANATOMIA WÓZKA

SPORT UTILITY STROLLER DUALLIE, IRONMAN DUALLIE



GRATULACJE

Gratulacje z okazji zakupu wyrobu BOB Sport Utility Stroller Duallie® lub IRONMAN Duallie®.

Po aktualizacji tej instrukcji, gwarancję i najnowsze informacje o produktach prosimy co jakiś czas odwiedzać stronę www.bobgear.eu przed dokonaniem jakichkolwiek zmian wózka lub dodaniem zaaprobowanego sprzętu do wózka.



ZALECENIA WIEKOWE

Dziecko powinno być w wieku przynajmniej 6 miesięcy przed jazdą wózkami BOB Duallie®. Do jazdy terenowej dziecko powinno mieć przynajmniej 9 miesięcy. Ten wózek jest przeznaczony dla dzieci do 3 lat lub maksimum 17 kg wagi.

Rozwój dzieci jest bardzo różny. Przed pierwszym użyciem należy skonsultować się z pediatrą, odnośnie tego, czy wózek jest odpowiedni dla dziecka.

Wytyczne wiekowe/użytkowe są podane w poniższej tabeli:

ZALECANY UŻYTEK	WIEK
Tylko spacer	6 miesięcy - 3 lat lub 17 kg wagi na każde dziecko
Biegając/w joggingu	9 miesięcy - 3 lat lub 17 kg wagi na każde dziecko

Korzystając z wózka podczas biegania/w trybie terenowym, przestrzegać rozdział KORZYSTANIE W WÓZKA biegając/w terenie.

MONTAŻ WÓZKA

WYPAKOWANIE WÓZKA

Wyjąć wózek i kółka z opakowania. Kółko przednie jest schowane w złożonym wózku.

OSTRZEŻENIE

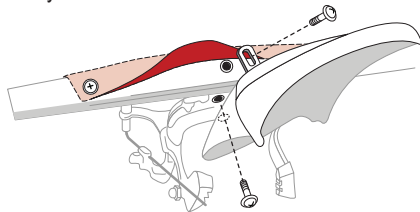
Usunąć cały materiał opakowania i wyrzucić go, aby uniknąć ryzyko połknięcia przez dziecko lub uduszenia się.

INSTALACJA OCHRANIACZA

Przed zainstalowaniem kółka przedniego należy zamocować ochraniacz.

1. Wyjmij śruby montażowe

Dwie śruby montażowe, już zainstalowane, możesz znaleźć w ramie wózka. Usuń dwie śruby montażowe ochraniacza.



UWAGA: Może być konieczne usunięcie śruby tkaniny (prawej lub lewej) dla lepszego dostępu do otworu montażowego rurki poprzecznej.

2. Wyosiuj ochraniacz i otwór rurki poprzecznej

Wyosiuj otwór w nakładce metalowej ochraniacza z otworem gwintowanym w środku przedniej rurki poprzecznej i zainstaluj śrubę.

3. Wyosiuj ochraniacz i hamulec

Otwór montażowy osiuj otwór w ochraniaczu plastikowym z otworem w płycie montażowej hamulca i instaluj śrubę.

4. Dokręć śruby

Wyśrodkuj ochraniacz w wózku i dokręć śruby. Ponownie zainstaluj i dokręć wszelkie dodatkowe śruby tkaniny, które zostały zdjęte.

KÓŁKA

Przed przystąpieniem do instalacji kółek należy przeczytać w całości i zrozumieć ostrzeżenia i instrukcje.

! OSTRZEŻENIE

Używanie wózka z nieprawidłowo wyregulowanym szybkozamykaczem kółka może spowodować wibrację, kołysanie lub odmocowanie kółka od wózka.

W związku z tym jest to czynność kluczowa:

- Poproś sprzedawcę o instruktaż, jak bezpiecznie instalować i zdejmować kółka.
- Staraj się zrozumieć i stosować prawidłową metodę bezpiecznego zakładania kółka do wózka przy wykorzystaniu szybkozamykacza.
- Przed każdym użyciem wózka upewnij się, czy kółka są prawidłowo zamocowane.

Szybkozamykacz jest urządzeniem krzywkowym, które wytwarza siłę zaciskającą, wymaganą do utrzymania kółka na miejscu. Aby bezpiecznie zamocować kółko do wózka kluczowym jest rozumienie, jak działa szybkozamykacz, jak go używać i regulować prawidłowo oraz jaka siła jest potrzebna do tego celu.

! OSTRZEŻENIE

Szybkozamykacz jest urządzeniem krzywkowym i musi być użyty prawidłowo, aby wytworzyć siłę niezbędną do zaciśnięcia i bezpiecznego utrzymania kółka na miejscu. To nie jest system nakrętki motylkowej i obracanie dźwigni przy przytrzymywaniu nakrętki regulującej naprężenie nie wytwarza siły potrzebnej do bezpiecznego zaciśnięcia kółka w miejscach mocowania.

REGULACJA SZYBKZAMYKACZA

Kółka tylne są prawidłowo zaciśnięte na miejscu przez siłę wytwarzaną wtedy, gdy

dźwignia szybkozamykacza jest zamknięta i działanie krzywki dociąga oś do miejsca mocowania zabezpieczając ją na miejscu.

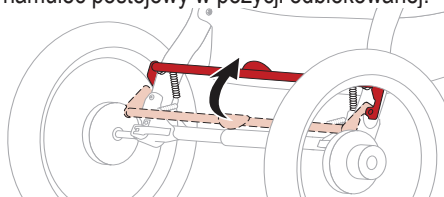
Kółko przednie jest prawidłowo zaciśnięte na miejscu przez siłę wytwarzaną wtedy, gdy dźwignia szybkozamykacza jest zamknięta i działanie krzywki dociąga obudowę do jednego miejsca mocowania, zaś nakrętkę regulacyjną - do drugiego zaciskając pierścień między nimi.

Nakrętka regulacji naprężenia nastawia siłę zaciskającą. Obrót nakrętki regulacyjnej naprężenia w kierunku ruchu wskazówek zegara z równoczesnym powstrzymaniem obrotu dźwigni szybkozamykacza zwiększa siłę zaciskającą. Odwrotnie, obrót nakrętki regulacyjnej naprężenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara z równoczesnym powstrzymaniem obrotu dźwigni szybkozamykacza zmniejsza siłę zaciskającą. Wymagane są jedynie minimalne regulacje naprężenia nakrętką, aby zapewnić prawidłową siłę mocującą; mniej niż pół obrotu oznacza różnicę między bezpieczną i niepewną siłą mocującą.

INSTALACJA TYLNEGO KÓŁKA

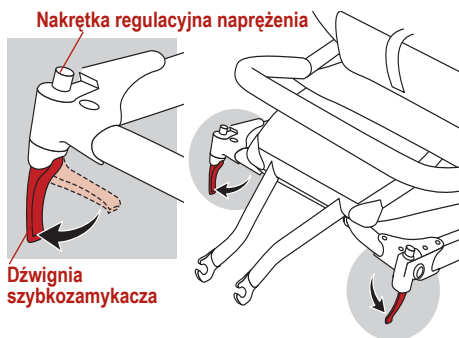
1. Odblokować hamulec postojowy

Przed instalacją tylnych kółek ustawić hamulec postojowy w pozycji odblokowanej.



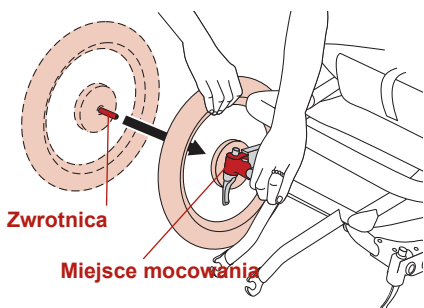
2. Obrócić dźwignię szybkozamykacza

Obrócić dźwignię szybkozamykacza tak, by była odgięta od miejsca mocowania.



3. Włożyć zwrotnicę tylnego kółka

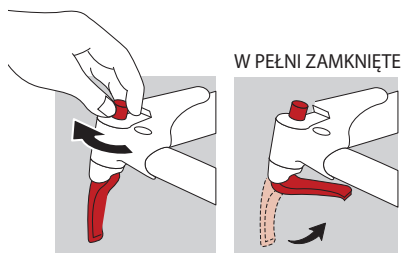
Włożyć zwrotnicę tylnego kółka w otwór w miejscu mocowania z tyłu. Jeżeli oś nie wchodzi łatwo, ręcznie poluzować nakrętkę regulacyjną naprężenia szybkozamykacza. Ponownie włożyć całkowicie oś w tylne miejsce mocowania, aż jej podstawa i pierścień zatraskowy wejdą w kontakt z miejscem mocowania.



4. Wyregulować dźwignię krzywki szybkozamykacza

Aby wyregulować szybkozamykacz, przytrzymać dźwignię jego krzywki w pozycji w PEŁNI OTWARTEJ prawą ręką i lewą ręką dokręcać nakrętkę regulacyjną naprężenia, aż palec znajdzie się tuż przed miejscem mocowania.

Aby **DOKRĘCIĆ** nakrętkę regulacyjną naprężenia, obracać ją w kierunku ruchu wskazówek zegara.



Aby prawidłowo zamknąć szybkozamykacz i zabezpieczyć kółko tylne w miejscach mocowania, sprawdzić, czy oś jest w pełni włożona; utrzymując kółko w tej pozycji obrócić szybkozamykacz do wózka i w pozycję w PEŁNI ZAMKNIĘTĄ.

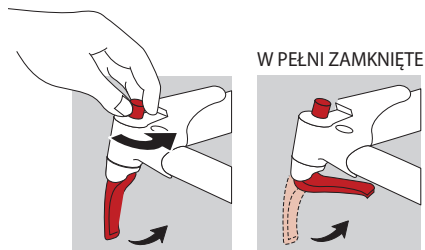
Przy prawidłowym zamknięciu wygięcie szybkozamykacza będzie zwrócone do miejsca mocowania i lekko pod kątem do środka wózka. Aby wytworzyć dość siły mocującej, niezbędne jest owinięcie palców wokół miejsca mocowania przy zamykaniu dźwigni szybkozamykacza. Siła właściwa do zamknięcia dźwigni szybkozamykacza powinna pozostawić widoczny odcisk na dłoni.

⚠ OSTRZEŻENIE

Potrzebna jest pewna siła do bezpiecznego zamocowania kółka. Jeżeli jesteś w stanie całkowicie zamknąć szybkozamykacz bez owijania palców wokół miejsca mocowania i dźwignia nie pozostawia widocznego odcisku na dłoni, naprężenie nie jest odpowiednie. Obrócić dźwignię w pozycję w PEŁNI OTWARTĄ, zaś nakrętkę regulacji naprężenia o ćwierć obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara i powtórzyć proces zamykania.

Jeżeli dźwigni szybkozamykacza nie da się obrócić w pozycję w PEŁNI ZAMKNIĘTĄ, obrócić ją w pozycję w PEŁNI OTWARTĄ, zaś nakrętkę regulacji naprężenia o ćwierć obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Powtórzyć proces zamykania.

Aby POLUZOWAĆ nakrętkę regulacyjną naprężenia, obracać ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



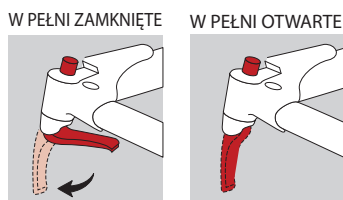
ZDEJMOWANIE TYLNEGO KÓŁKA

1. Odblokować hamulec postojowy

Przed zdjęciem tylnych kółek ustawić hamulec postojowy w pozycji odblokowanej.

2. Otworzyć dźwignię szybkozamykacza

Przesunąć dźwignię szybkozamykacza z pozycji zablokowanej lub w PEŁNI ZAMKNIĘTEJ w pozycję w PEŁNI OTWARTĄ.



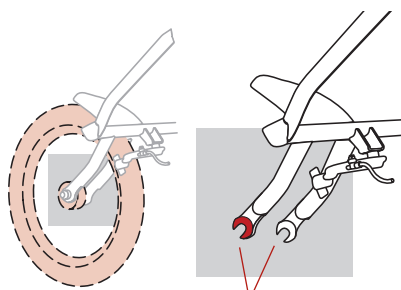
3. Wyjąć kółko

Podnieść kółko o parę centymetrów od ziemi i wyciągnąć je z miejsca mocowania.

KÓŁKO PRZEDNIE, WTORNE

URZĄDZENIA UTRZYMUJĄCE

Widelki wózka wykorzystują wtórne urządzenia utrzymujące, których celem jest powstrzymanie odłączenia się kółka od nich w razie, gdy szybkozamykacz nie jest prawidłowo wyregulowany i dokręcony. Nawet wtedy, gdy szybkozamykacz nie został prawidłowo dokręcony i wyregulowany, kółko może utrzymać się, luźne i chybliwe, o ile działa urządzenie wtórne. Wtórne urządzenia utrzymujące w wózku są typu integralnego, utworzonego na zewnętrznych stronach miejsc mocowania w widelkach.



Miejsca mocowania
(Wtórne urządzenia utrzymujące)

⚠ OSTRZEŻENIE

Sprawą zasadniczą jest to, by nie zdejmować ani nie wyłączać tych urządzeń. Urządzenia wtórne służą jako rezerwa dla regulacji krytycznej. Mogą one zmniejszyć ryzyko odłączenia się kółka od widełek w razie, gdy szybkozamykacz nie jest prawidłowo wyregulowany i dokręcony. Usunięcie lub wyłączenie tych urządzeń unieważnia gwarancję.

Urządzenia utrzymywania wtórnego nie zastępują prawidłowej regulacji i dokręcenia szybkozamykacza. Używanie wózka z nieprawidłowo wyregulowanym i dokręconym szybkozamykaczem kółka

może spowodować wibrację, kołysanie lub odmocowanie kółka od wózka.

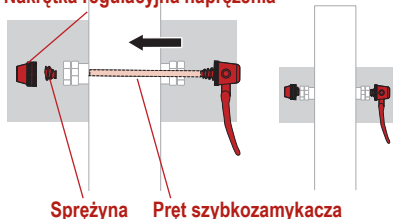
Co jakiś czas sprawdzaj, czy kółko jest prawidłowo zamocowane i zaciśnięte. Jeżeli kółko nie jest w pełni zamocowane lub lekko porusza się na zewnątrz, natychmiast trzeba je dokręcić.

INSTALACJA KÓŁKA PRZEDNIEGO

1. Instalacja dźwigni szybkiego zwalnacza kółka przedniego

Usuń nakrętkę regulacyjną naprężenia z pręta szybkozamykacza i zdejmij pierwszą sprężynę. Przesuń pręt szybkiego zwalnacza przez oś kółka przedniego, umieść sprężynę z powrotem na pręcie, małą stroną do osi, wkręć na powrót nakrętkę regulacji naprężenia.

Nakrętka regulacyjna naprężenia

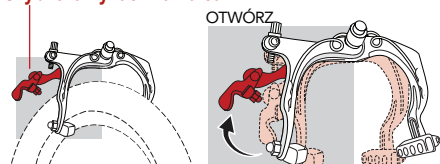


UWAGA: Przed zainstalowaniem kółka przedniego jest konieczne otwarcie szybkiego zwalnacza hamulca, aby uzyskać luz do przejścia kółka/opony przez nakładki hamulcowe.

2. Otwórz szybki zwalnierz hamulca

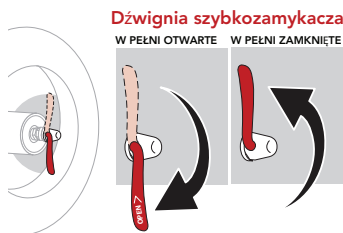
Otwórz dźwignię szybkiego zwalniania hamulca obracając ją w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Szybkozamykacz hamulca



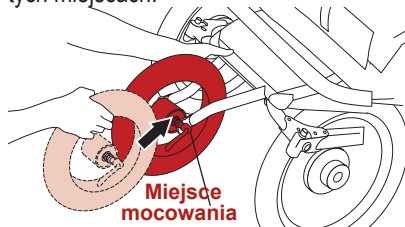
3. Obrót dźwigni szybkozamykacza kółka przedniego

Obrócić dźwignię szybkozamykacza tak, by była odgięta od kółka. To umieszcza ją w pozycji w PEŁNI OTWARTEJ.



4. Włożyć kółko przednie

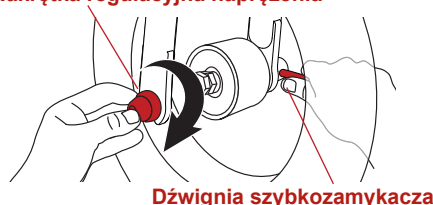
Stojąc zwróconym do przodu wózka włożyć kółko między miejsca mocowania widełek tak, by oś ściśle przylegała do góry szczeliny w tych miejscach.



5. Wyregulować dźwignię szybkozamykacza

Aby wyregulować szybkozamykacz, przytrzymać dźwignię jego krzywki w pozycji w PEŁNI OTWARTEJ prawą ręką, jak przedstawiono. Dokręcać nakrętkę regulacyjną naprężenia lewą ręką, aż znajdzie się o palec przed miejscem mocowania widełek.

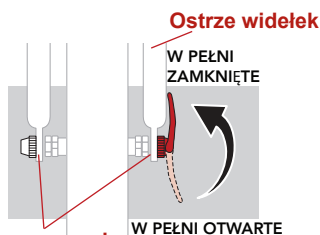
Nakrętka regulacyjna naprężenia



6. Zamknąć dźwignię szybkozamykacza

Aby prawidłowo zamknąć szybkozamykacz i prawidłowo zabezpieczyć kółko przednie w miejscach mocowania,

sprawdzić, czy oś styka się z ich górą po obu stronach i kółko jest wycentrowane z lewej do prawej.



Miejsca mocowania

Przytrzymując kółko w tej pozycji obrócić szybkozamykacz do góry i w pozycję w PEŁNI ZAMKNIĘTĄ. Przy prawidłowym zamknięciu zakrzywienie szybkozamykacza będzie zwrócone do koła i równoległe do ostrza widełek. Aby wytworzyć dość siły mocującej, niezbędne jest owinięcie palców wokół ostrza widełek przy zamykaniu dźwigni szybkozamykacza. Siła właściwa do zamknięcia dźwigni szybkozamykacza powinna pozostawić widoczny odcisk na dłoni.

⚠ OSTRZEŻENIE

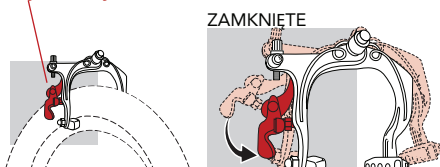
Potrzebna jest pewna siła do bezpiecznego zamocowania kółka. Jeżeli jesteś w stanie całkowicie zamknąć szybkozamykacz bez owijania palców wokół ostrza widełek i dźwignia nie pozostawia widocznego odcisku na dłoni, naprężenie nie jest odpowiednie. Obrócić dźwignię w pozycję w PEŁNI OTWARTĄ, zaś nakrętkę regulacji naprężenia o ćwierć obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara i powtórzyć proces zamykania.

Jeżeli dźwignia szybkozamykacza nie da się obrócić w pozycję w PEŁNI ZAMKNIĘTĄ, obrócić ją w pozycję w PEŁNI OTWARTĄ, zaś nakrętkę regulacji naprężenia o ćwierć obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Powtórzyć proces zamykania.

7. Zamknij szybki zwalniczn hamulca

Po zainstalowaniu kółka przedniego szybki zwalniczn hamulca musi być umieszczony w pozycji zamkniętej. Zamknij dźwignię szybkiego zwalniczn hamulca dociskając nakładki hamulcowe do koła jedną ręką, zaś drugą - obracając dźwignię w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż będzie zwrócona w dół.

Szybkozamykacz hamulca



ZDEJMOWANIE KÓŁKA PRZEDNIOGO

1. Otwórz szybki zwalniczn hamulca

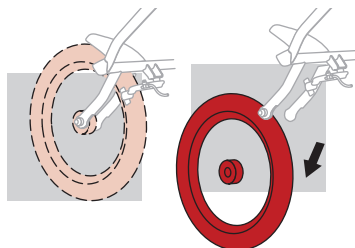
Patrz rozdział "Instalacja kółka przedniego".

2. Otworzyć dźwignię szybkozamykacza

Przesunąć dźwignię szybkozamykacza z pozycji zablokowanej lub w PEŁNI ZAMKNIĘTEJ w pozycję w PEŁNI OTWARTĄ. Widełki przednie mają integralne urządzenia wtórne utrzymywania, które wymagają poluzowania nakrętki regulacyjnej naprężenia, aby umożliwić zdjęcie kółka.

3. Zdjąć kółko przednie

Podnieść kółko przednie o kilka cm od podłoża i stuknąć w górę kółka dłonią, aby je wysunąć z widełek przednich.



HAMULEC RĘCZNY

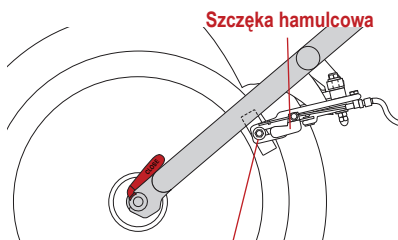
Hamulec ręczny może być używany jako pomoc w spowalnianiu lub zatrzymywaniu wózka. Hamulec ręczny nie jest hamulcem postojowym.

UWAGA: Dla prawidłowej pracy hamulca ręcznego sprawą zasadniczą jest prawidłowa jego regulacja. Dociśnij dźwignię hamulca i sprawdź, czy nakładki hamulcowe stykają się z obręczą. Sprawdź szybki zwalniacz hamulca w pozycji zamkniętej. Patrz rozdział "Instalacja kółka przedniego".

System hamulca ręcznego jest wyposażony w dwie śruby baryłkowe. Jeżeli nie jesteś zaznajomiony z użyciem śrub baryłkowych, skontaktuj się z serwisem BOB lub odwiedź lokalnego sprzedawcę w celu uzyskania pomocy.

1. Osiewanie nakładek hamulcowych

Jeżeli hamulce nie są wyosiewane, kluczem 10 mm poluzuj nakrętki nakładek, przesunij części w prawidłowe pozycje i mocno dokręć.



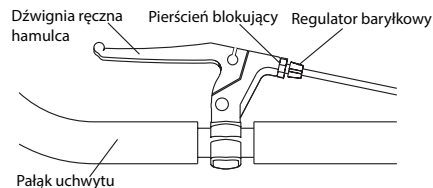
Nakładka hamulcowa wyosiewana z obręczą

2. Regulacja naprężenia linki

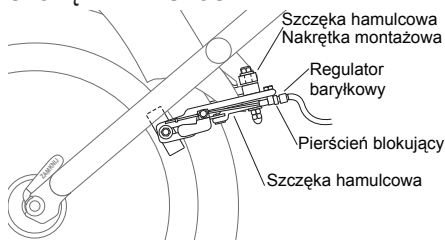
Naprężenie linki jest wstępnie wyregulowane fabrycznie, ale okresowo konieczna jest regulacja linki hamulcowej, gdyż linka z czasem nieco się wydłuża, zaś jej czarna obudowa - kurczy.

Do regulacji naprężenia linki służą dwie baryłkowe śruby w układzie hamulcowym i jedna przy szczęce hamulcowej. Do wyregulowania naprężenia linki może być konieczna regulacja jednej lub dwóch śrub baryłkowych.

HAMULEC RĘCZNY



SZCZĘKA HAMULCOWA



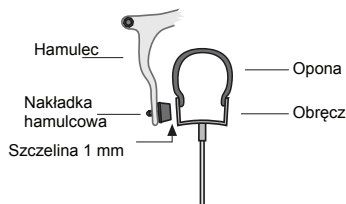
Aby naprężyć linkę, poluzuj pierścień blokujący i obracaj regulatorem baryłkowym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Zabezpiecz regulator baryłkowy w nowej pozycji dokręcając pierścień blokujący do szczęki lub korpusu dźwigni hamulcowej.

Aby poluzować linkę, obracaj regulatorem baryłkowym w kierunku ruchu wskazówek zegara i zabezpiecz dokręcając pierścień blokujący.

Między obręczą i nakładkami hamulcowymi powinien być luz 1 mm.

3. Ponowne ustawienie szczęki hamulcowej

Jeżeli szczelina na każdej nakładce nie jest jednakowa, szczękę hamulcową można łatwo ustawić na nowo na ramie luzując jej nakrętkę montażową kluczem 10 mm, regulując pozycję szczęki i ponownie dokręcając tę samą nakrętkę.



! OSTRZEŻENIE

Jeżeli nie rozumiesz tych instrukcji lub czujesz, że hamulec nie jest wyregulowany prawidłowo, zabierz wózek do sprzedawcy w celu prawidłowej regulacji. Jeżeli nakładki hamulcowe są zużyte, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu ich wymiany.

ROZKŁADANIE WÓZKA

! OSTRZEŻENIE

Przy składaniu i rozkładaniu wózka należy zachować ostrożność, aby uniknąć uchywienia palców lub obrażeń.

! OSTRZEŻENIE

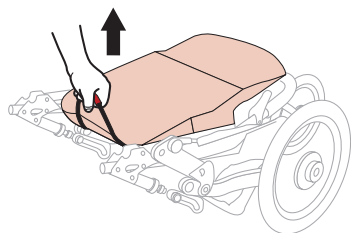
Aby uniknąć obrażeń, nigdy nie składać ani nie składać wózka w obecności innych osób w pobliżu.

! OSTRZEŻENIE

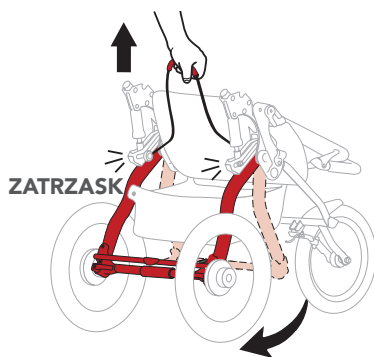
Przed użyciem zadbać o to, by wszystkie urządzenia blokujące były włączone.

1. Podnieść czerwony uchwyt zwalniania ramy

Oprzeć kółka o podłoże, gdy ramię wahliwe wózka zaczyna się otwierać.

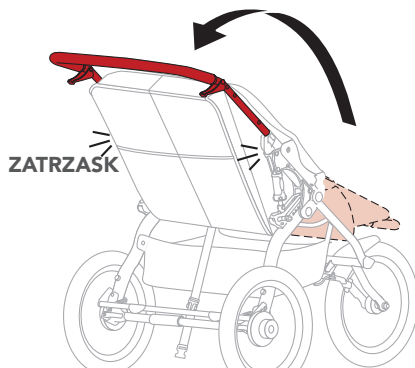


UWAGA: Ramię wahliwe wózka otworzy się i "zatrzasknie" w pozycji otwartej i zablokowanej.



2. Obrócić pałąk uchwytu

Podnieść pałąk uchwytu do góry i wstecz, aż "zatrzasknie" w pozycji zablokowanej i pionowej.

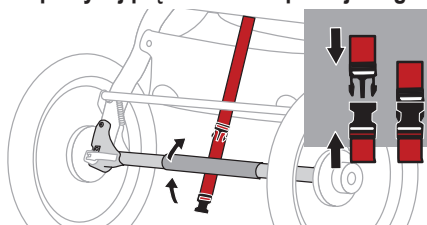


3. Mocowanie pasa bezpieczeństwa

Poprowadzić pas bezpieczeństwa wokół rurki poprzecznej i zabezpieczyć go blokadą.

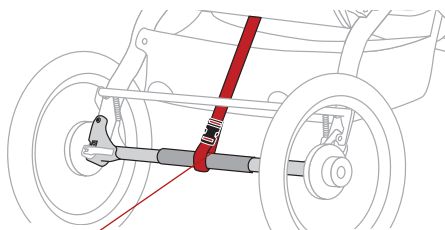
! OSTRZEŻENIE

Nie prowadzić pasa bezpieczeństwa wokół lub powyżej pręta hamulca postojowego.



! OSTRZEŻENIE

Pas bezpieczeństwa musi być prawidłowo zamocowany, zanim wózek dziecięcy zostanie obciążony.



Prawidłowo zamocowany pas bezpieczeństwa

SKŁADANIE WÓZKA

1. Zablokować hamulec postojowy

Ustawić hamulec postojowy w pozycji zablokowanej.

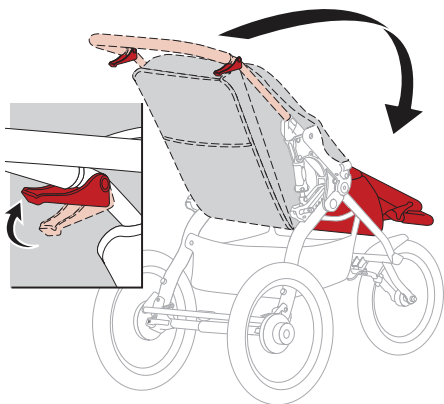
2. Wyjąć dzieci z siedzisk

3. Opróżnić wózek

Wyjąć zawartość z kosza dolnego i kieszeni.

4. Obrócić pałąk uchwytu

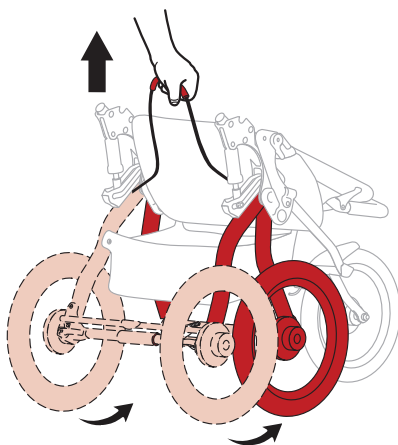
Wcisnąć równocześnie obie dźwignie zwalnające pałąk uchwytu. Obrócić pałąk uchwytu w przód do siedzenia.



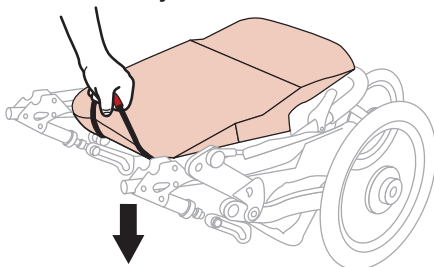
5. Podnieść czerwony uchwyt zwalniania ramy

Krótkim, szybkim szarpnięciem podnieść

do góry czerwony uchwyt zwalniania ramy. Oprzeć kółka o podłoże, aż wózek opadnie na kółko przednie.

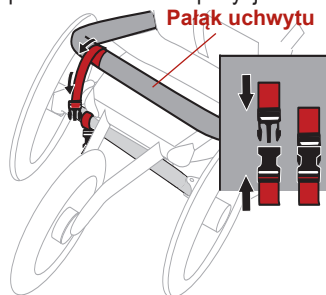


6. Płasko ułożyć wózek



7. Wózek bezpiecznie złożony

Posłużyć się paskiem nadgarstkowym do zabezpieczenia wózka w pozycji złożonej.



8. Jeszcze mniejszy

Zdejmij kółka przednie i tylne, aby wózek był jeszcze mniejszy. Patrz rozdziały Zdejmowanie kółka tylnego i Zdejmowanie kółka przedniego.

KORZYSTANIE Z WÓZKA biegając/

w terenie

Dbać o przestrzeganie poniższych instrukcji korzystając z wózka BOB biegając/w joggingu lub w trybie terenowym:

OSTRZEŻENIE

Korzystając z wózka do joggingu lub w terenie nie używać żadnych akcesoriów.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE: Korzystanie z wózka w joggingu/trybie terenowym dla dzieci w wieku poniżej 9 miesięcy, które nie potrafią siedzieć samodzielnie, może stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia i niekorzystny wpływ na ich rozwój fizyczny.

OSTRZEŻENIE

Do jazdy terenowej siedzisko wózka zawsze ustawiać całkowicie do góry. Jazda w terenie z siedziskiem w pozycji rozłożonej może powodować utratę stabilności i obrażenia.

REGULACJE WÓZKA

SPRAWDZANIE CIŚNIENIA OPON

Plastyczne kółka są obliczone na maksymalne ciśnienie napompowania opon wynoszące 2 bary. Maksymalne ciśnienie napompowania jest wytłoczone na przednim kółku obok wentyla.

OSTRZEŻENIE

Napompowanie opon do ciśnienia powyżej 2 bar może uszkodzić kółka i/lub spowodować utratę kontroli i obrażenia.

Kółka aluminiowe mogą mieć opony napompowane do ciśnienia wytłoczonego na oponie. Jednakże zalecamy ciśnienie 2 bar dla wygodnej jazdy.

OSTRZEŻENIE

Napompowanie opon powyżej ciśnienia maksymalnego wytłoczonego na oponie może uszkodzić obręcz lub oponę powodując utratę kontroli i obrażenia.

REGULACJA TORU

Jeżeli wózek ściąga na lewo lub prawo, gdy kółko przednie jest w trybie terenowym, zaś wózek jest na terenie płaskim, wyregulować tor, jak zarysowano w poniższych czynnościach.

! OSTRZEŻENIE

Nie wykonywać próby toczenia z dzieckiem w wózku.

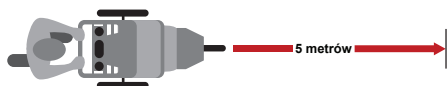
1. Opróżnić wózek

Wyjąć zawartość z kosza dolnego i kieszeni.

2. Kontrola ciśnienia w oponach

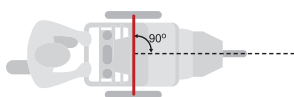
3. Umieszczenie wózka na poziomym

gruncie. Znaleźć odcinek na poziomym gruncie o długości około 5 metrów.



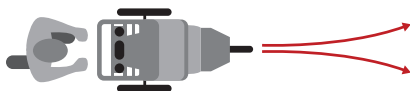
4. Wyosiować osie tylnych kółek.

Wyregulować wózek tak, by osie kółek tylnych były prostopadłe do linii prostej.



5. Sprawdzić osiowanie

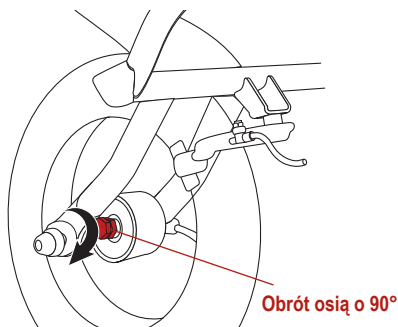
Pchnąć wózek prosto do przodu i puścić, aby zobaczyć, czy nie ściąga w prawo lub w lewo. Powtórz ten test kilka razy.



UWAGA: Jeśli wózek w dalszym ciągu ściąga w lewo lub w prawo, tor często można poprawić obracając oś kółka przedniego i/ lub zmieniając orientację kółka przedniego zdejmując je, obracając wokół i instalując ponownie.

6. Obróć osią kółka przedniego

Otwórz szybki zwalniacz kółka i obróć oś o 90 stopni w miejscu mocowania. Ponownie dokręć szybki zwalniacz. Patrz rozdziały "Zdejmowanie kółka przedniego" i "Instalacja kółka przedniego".

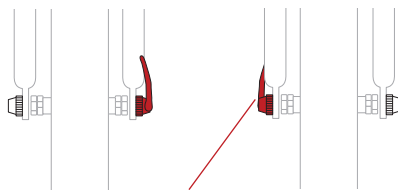


7. Wykonanie testu toczenia

Jeżeli wózek w dalszym ciągu stale ściąga w lewo lub prawo przy pchaniu prosto, przejdź do następczej czynności.

8. Reorientacja kółka przedniego

Otwórz koło przednie i szybkie zwalnicze przedniego hamulca. Zdejmij koło przednie i obróć je wokół tak, by dźwignia szybkiego zwalniacza znalazła się po przeciwnej stronie. Ponownie zainstaluj koło przednie, zabezpiecz je oraz dźwignie szybkiego zwalniacza hamulca. Patrz rozdziały "Zdejmowanie kółka przedniego" i "Instalacja kółka przedniego".



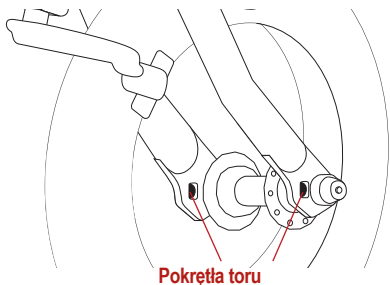
Koło po reorientacji z dźwignią szybkiego zwalniacza po przeciwnej stronie

9. Wykonanie testu toczenia

Jeżeli wózek w dalszym ciągu stale ściąga w lewo lub prawo przy pchaniu prosto, przejdź do rozdziału "Dokładna regulacja toru".

DOKŁADNA REGULACJA TORU

Do dokładnej regulacji toru wózka muszą być użyte pokręta toru.



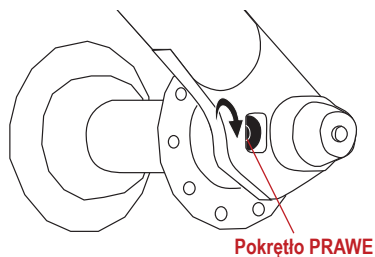
Jeżeli wózek ściąga w PRAWO

1. Otwórz dźwignię szybkiego zwalniacza

Otwórz dźwignię szybkiego zwalniacza na kółku przednim. W razie potrzeby zdejmij kółko przednie. Patrz rozdział "Zdejmowanie koła przedniego".

2. Wyreguluj PRAWY pokrętło toru

Obracaj PRAWYM pokrętłem toru w kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden pełny obrót popychając prawą stronę wózka do przodu i ponownie dokręć szybki zwalniacz. Patrz rozdział "Instalacja kółka przedniego".



3. Wykonanie testu toczenia

Powtórz test toczenia. Jeżeli wózek w dalszym ciągu ściąga w prawo, powtórz czynności 1 i 2.

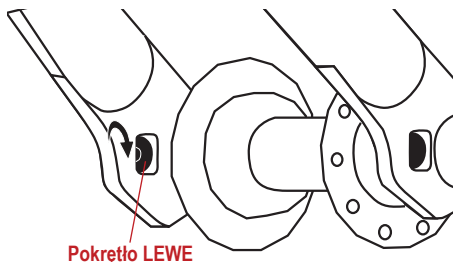
Jeżeli wózek ściąga w LEWO

1. Otwórz dźwignię szybkiego zwalniacza

Otwórz dźwignię szybkiego zwalniacza na kółku przednim. W razie potrzeby zdejmij kółko przednie. Patrz rozdział "Zdejmowanie koła przedniego".

2. Wyreguluj pokrętło LEWE

Obracaj lewym pokrętłem w kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden pełny obrót popychając lewą stronę wózka do przodu. Ponownie dokręć szybki zwalniacz. Patrz "Instalacja kółka przedniego".



3. Powtórz test toczenia

Jeżeli wózek w dalszym ciągu ściąga w lewo, powtórz czynności 1 i 2.

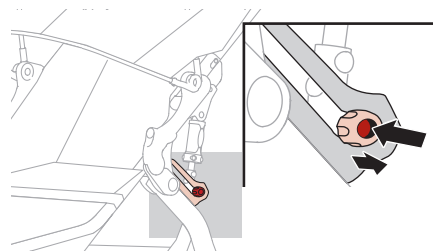
WYBÓR USTAWIENIA AMORTYZACJI

1. Wyjąć dzieci z siedzisk

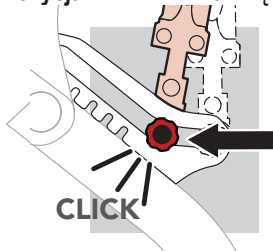
2. Ustawić Nastawę amortyzacji w Pozycję 2

Nacisnąć pokrętło zwalniania amortyzacji i równocześnie pociągnąć w kierunku tyłu wózek, przesunąć pokrętło w pozycję 2. Pokrętło "zaskoczy" na miejscu, gdy znajdzie się w prawidłowej pozycji.

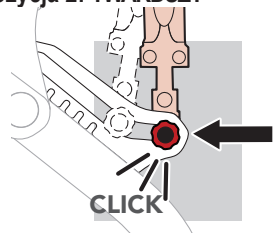
POWTÓRZYĆ po przeciwnej stronie.



Pozycja 1: BARDZIEJ MIĘKKI



Pozycja 2: TWARDSZY



UWAGA: Za każdym razem, gdy wózek jest składany, pozycją domyślną amortyzacji wózka jest **BARDZIEJ MIĘKKA**.

USTAWIANIE HAMULCA POSTOJOWEGO

Hamulec postojowy zapobiega ruchowi wózka przy załadunku i wyładunku. Hamulec postojowy nie jest przeznaczony do hamowania.

⚠ OSTRZEŻENIE

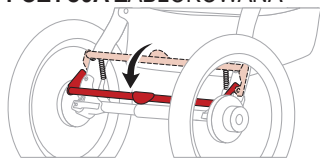
Hamulec postojowy nie jest przeznaczony do hamowania. Hamulec nie powinien być używany do spowalniania ani zatrzymywania wózka, gdyż w ten sposób wózek może zatrzymać się gwałtownie powodując utratę kontroli.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nie parkować na pochyłościach. Hamulec parkingowy jest przeznaczony tylko do parkowania wózka na płaskich powierzchniach. Parkowanie na pochyłościach może powodować przewrócenie lub stoczenie się wózka.

Aby ustawić hamulec postojowy, wcisnąć jego pręt w dół do pozycji zablokowanej, nogą na czerwonym pedale zważając na to, by kolek blokujący w pełni połączył się z krążkiem blokującym.

POZYCJA ZABLOKOWANA

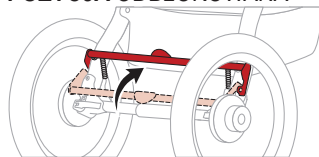


Aby upewnić się co do prawidłowego

ustawienia hamulca spróbować toczyć wózkiem przed i po ustawieniu. Jeżeli wózek nie toczy się, hamulec jest nastawiony prawidłowo.

Aby zwolnić hamulec postojowy, podnieść stopą czerwony pedał aż pręt hamulca odskoczy do pozycji w pełni odblokowanej.

POZYCJA ODBLOKOWANA



ZABEZPIECZANIE DZIECKA W SIEDZISKU

⚠ OSTRZEŻENIE

Ten pojazd jest przeznaczony dla maksymalnie dwojgadziesięcioletnich w wieku od 6 miesięcy i do wagi ciała 17 kg. Nie przekraczać maksymalnej wagi, gdyż w przeciwnym razie wózek staje się niestabilny.

⚠ OSTRZEŻENIE

Unikać poważnych obrażeń przez upadek lub ześlizgnięcie się. Zawsze stosować uprząż siedziska.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zawsze stosować pas pachwinowy w połączeniu z pasem w talii.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nigdy nie zostawiać bez nadzoru dziecka w wózku, czy to z, czy bez ustawionego hamulca.

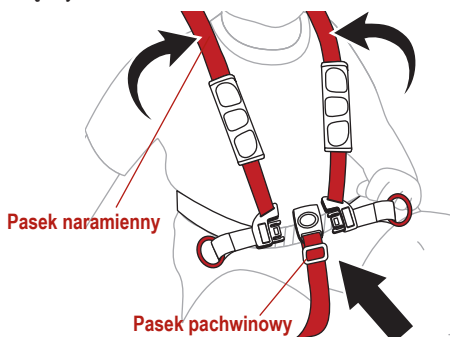
1. Ustawianie hamulca postojowego

Obrócić pręt hamulca w dół, do pozycji zablokowanej.

UWAGA: Tylny kółka nie powinny obracać się, gdy hamulec jest nastawiony.

2. Umieszczanie dziecka w siedzisku

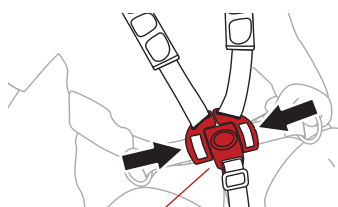
Przesunąć pasek naramienny nad każdym ramieniem. Umieścić pasek pachwinowy między nóżkami.



3. Zamocować paski naramienne

Włożyć obie klamry pasów naramiennych w klamrę pasa pachwinowego.

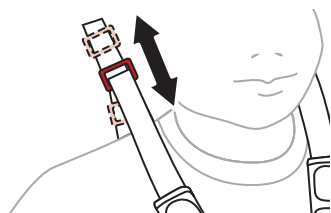
UWAGA: Pasek pachwinowy powinien być tak wyregulowany, by zapewniał wygodne dopasowanie.



Klamra paska pachwinowego

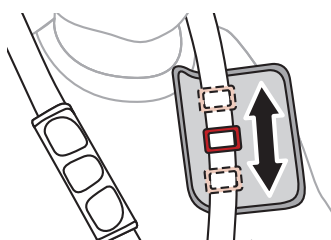
4. Wyregulować wysokość pasa naramiennego

Wyreguluj wysokość pasa naramiennego tak, by pasował tuż nad wysokością ramienia dziecka.



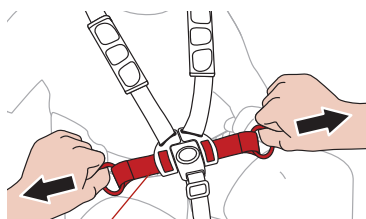
5. Wyregulować paski naramienne

Otworzyć poduszki Velcro. Przesunąć klamrę w górę lub w dół, aby wyregulować paski. Uprząż siedziska powinna być dopasowana i wygodna.



6. Dociągnąć pas biodrowy

Wyregulować paski biodrowe tak, by były dopasowane i wygodne.



Pasek biodrowy

MOCOWANIE PASKA NADGARSTKOWEGO

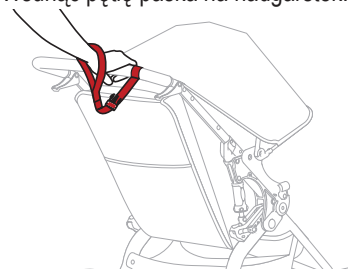
Pasek nadgarstkowy ma za zadanie zapobieganie ucieczce wózka w razie puszczenia jego uchwytu. Gdy korzysta się z wózka, należy zadbać o to, by pasek był bezpiecznie owinięty wokół nadgarstka.

⚠️ OSTRZEŻENIE

Zaniebdanie może prowadzić do uszkodzeń lub obrażeń.

Zabezpieczenie paska nadgarstkowego

Wsunąć pętlę paska na nadgarstek.



ROZKŁADANIE SIEDZISKA

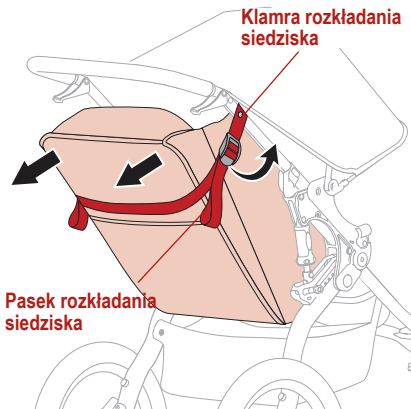
⚠ OSTRZEŻENIE

Zaciągnąć hamulec przed dokonywaniem jakichkolwiek regulacji siedziska.

Regulując siedzenie wózka przytrzymać oparcie w sposób bezpieczny.

1. Rozkładanie siedziska

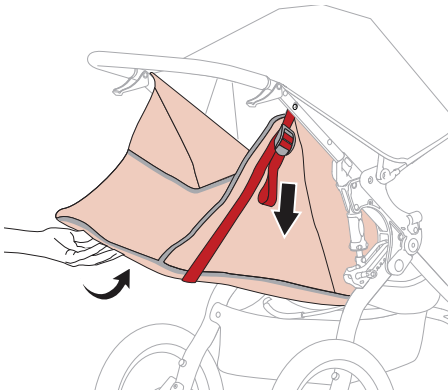
Pociągnąć klamrę leżącą siedziska, aby poluzować paski.



2. Powrócić do pozycji pionowej

Aby podnieść siedzisko, podnieść tylną stronę jedną ręką i drugą ręką pociągnąć pasek w dół.

POWTÓRZYĆ po przeciwnej stronie.



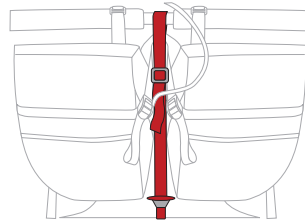
⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy którekolwiek z siedzisk jest w pełni rozłożone, przewrócenie wstecz jest bardziej prawdopodobne i może to powodować wypadek lub obrażenia, gdyż siedziska i/lub dzieci mogą spaść na ziemię przed pałąkiem uchwytu.

⚠ OSTRZEŻENIE

Do jazdy terenowej siedzisko wózka zawsze ustawiać całkowicie do góry. Jazda w terenie z siedziskiem/siedziskami w pozycji rozłożonej może powodować utratę stabilności i obrażenia.

PASEK NAPINAJĄCY



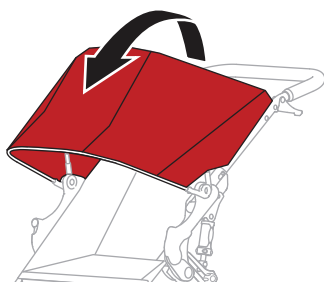
Znajdujący się na środku pasek napinający zapewnia podparcie środkowej części siedzisk i umożliwia zamocowanie baldachimów.

Pasek ten jest wyregulowany fabrycznie, jednakże w razie potrzeby można go naciągnąć. Pasek należy naciągać, aby zapobiec nachylaniu się siedzisk do siebie.

USTAWIANIE BALDACHIMU

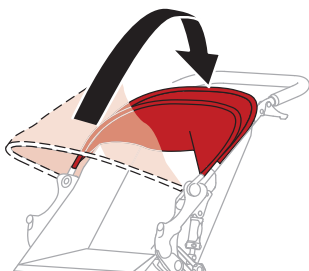
1. Rozkładanie baldachimu

Odwrócić baldachim od pałąka uchwytu dla dodatkowego cienia.



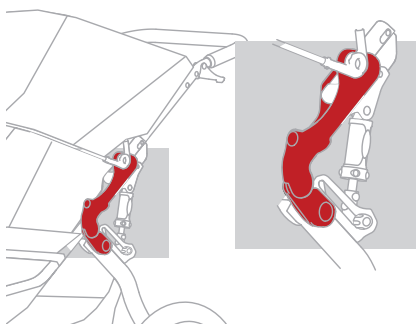
2. Składanie baldachimu

Popchnąć baldachim ku pałąkowi uchwytu.



ADAPTER POMOCNICZY

Ten wózek BOB jest wyposażony w dodatkowy adapter umożliwiający łatwe mocowanie akcesoriów wózka.



Mocowanie akcesoriów BOB jest proste i łatwe tym przyciskiem, blokadą i zwalniczem. Patrz rozdział Akcesoria wózka w tej instrukcji po dalsze informacje o dostępnych akcesoriach.

OSŁONA PRZED DESZCZEM I WIATREM

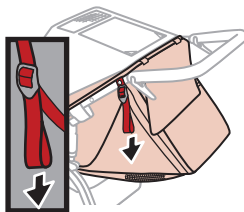
Osłona przed deszczem i wiatrem jest dostępna jako wyposażenie i nie ma jej w opakowaniu.

! OSTRZEŻENIE

Jeśli korzysta się z osłony przed wiatrem i deszczem, tylna klapa musi być ustawiona odpowiednio, aby zapewnić dzieciom stosowny przepływ powietrza.

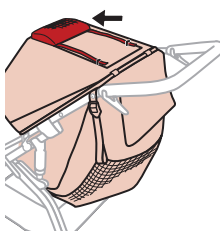
1. Regulacja pozycji siedziska

Pociągnij paski rozkładania siedziska, aby je podnieść z powrotem do pozycji pionowej.



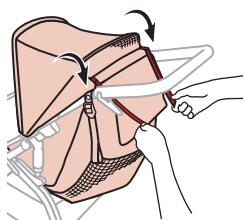
2. Zwijanie osłony okna

Zwinąć osłonę okna w kieszeni, aby odsonić paski baldachimu.



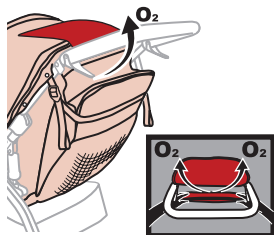
3. Pociągnąć paski baldachimu

Pociągnąć paski baldachimu i zabezpieczyć do pasków Velcro z jego tyłu.



4. Złożenie baldachimu

Ustawić tył baldachimu tak, by stał do pałąka uchwytu i złożyć klapę baldachimu do gór i nad nim łącząc paski Velcro. Sprawdzić otwór z tyłu wózka, aby upewnić się, że przestrzeń między górą oparcia siedziska i baldachimu jest wolna od przeszkód.



Po zainstalowaniu osłony przed wiatrem i deszczem upewnić się, czy otwory wentylacyjne w osłonie są ustawione zgodnie z przestrzenią nad oparciem siedzenia, a wszystkie inne są wolne od przeszkód.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

! OSTRZEŻENIE

Przed każdym użyciem sprawdzić ciśnienie w oponach.

CZYSZCZENIE

Tkanina została poddana obróbce zapewniającej odporność na plamy, a więc czyszczenie jest łatwe. Stosować gąbkę z roztworem łagodnego mydła w zimnej wodzie (max. temperatura 100 st. F / 38 st. C). Starannie wypłukać czystą wodą, aby zmyć mydło, pozostawić do wyschnięcia. Nie używać detergentów.

REGULARNE KONTROLE

Zalecamy kontrolę przed każdym użyciem. Sprawdzić ciśnienie w oponach. Sprawdzić wszystkie śruby, punkty mocowania i napinacze. Sprawdzić, czy wszystkie kółka są pewnie zamocowane. Sprawdzić tkaninę pod względem objawów zużycia. Zalecamy oddawanie okresowo wózka do wyznaczonego sprzedawcy BOB w celu kontroli i serwisu.

PRZECHOWYWANIE

Wózek, gdy nie jest używany, najlepiej przechowywać w pomieszczeniu. To przedłuża jego wygląd. Przedłużona ekspozycja na promienie nadfioletowe światła słonecznego może powodować blaknięcie i uszkodzenie tkaniny, opon i części plastikowych.

ŁADUNEK

Wózek jest wyposażony w cztery małe kieszenie w siedzisku, 2 kieszenie w oparciu i kosz pod wózkiem.

OSTRZEŻENIE

Zwiększenie ciężaru z tyłu siedziska powoduje zmianę środka ciężkości wózka i zwiększa ryzyko jego przewrócenia w tył i związanych z tym obrażeń. Z tego powodu obciążenia kieszeni tylnych nigdy nie powinny przekraczać 1 kg, zaś maksymalna pojemność kosza wynosi 4 kg.

Chociaż tył siedzisk jest wyściełany, ważnym jest, by pamiętać, o co dzieci opierają się.

OSTRZEŻENIE

Nie umieszczać ostrych przedmiotów w tylnych kieszeniach siedzisk. Oparcie się o ostre przedmioty w tych kieszeniach może powodować obrażenia u dzieci.

AKCESORIA WÓZKA

BOB oferuje kompletną linię akcesoriów do wózka Revolution. Patrz nasza strona internetowa po dalsze szczegóły.

ŚPIWORY WARM FUZZY

Dodaj trochę ciepła i komfortu do wózka dzieciennego. Śpiwory Warm Fuzzy to wyściełane wkładki siedzisk w wózku BOB.

OSŁONA PRZED WIATREM I DESZCZEM

Oslona ta chroni dzieci przed wiatrem i deszczem pozwalając im równocześnie na oglądanie świata. Patrz strona 19 na temat użytkowania.

OSŁONA PRZECIWSŁONECZNA

Oslona przeciwsłoneczna to specjalnie zaprojektowana siatka, która zmniejsza szkodliwe działanie promieni UVA/UVB zapewniając skuteczną barierę przed wiatrem i latającymi owadami.

TACKA NA PRZEKĄSKI

Tackę łatwo wkłada się do wózka BOB przy wykorzystaniu funkcji opcjonalnego adaptera BOB, do umieszczania przekąsek i kubeczków na wyciągnięcie rączki dziecka. Składa się wraz z wózkiem.

OGRANICZONA GWARANCJA

Udzielamy na ten wózek 2-letnią gwarancję, że wózek jest wolny od wad materiałów i wykonania. Okres gwarancyjny biegnie od dnia zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu jako dowodu zakupu.

W razie reklamacji prosimy o zwrot wózka razem z dowodem zakupu. Gwarancja jest ograniczona do wózków, manipulacje którymi były prawidłowe oraz są zwracane w stanie czystym i właściwym.

Gwarancja nie obejmuje:

- naturalnego zużycia oraz uszkodzeń w wyniku nadmiernego naprężenia.
- uszkodzeń spowodowanych użyciem nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem.

GWARANCJA CZY NIE?

Tkanina: Wszystkie nasze tkaniny spełniają najwyższe wymagania pod względem trwałości koloru wobec promieni nadfioletowych. Jednakże wszystkie substancje blakną, jeśli są narażone na promienie nadfioletowe. To nie jest wada materiału, lecz normalne zużycie, na co nie ma gwarancji.

Klamra: W razie problemów z klamrą; są one często spowodowane zabrudzeniem, które można zmyć.

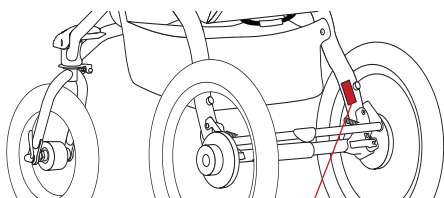
W sprawie serwisu gwarancyjnego prosimy o niezwłoczny kontakt ze sprzedawcą. Otrzymasz poradę i pomoc. W czasie załatwiania reklamacji mają zastosowanie stopy amortyzacji specyficzne dla produktu. W tej sprawie odsyłamy do naszych warunków ogólnych, dostępnych u sprzedawcy.

UŻYTKOWANIE, OBSŁUGA I KONSERWACJA

Z wózkiem należy obchodzić się według instrukcji. Wyraźnie wskazujemy na to, że mogą być używane wyłącznie oryginalne akcesoria i części zamienne.

NUMER SERYJNY

Otwórz wózek. Spójrz z tyłu wózka na wewnątrz prawego ramienia odchylnego.



MODEL: LUB: 0000000000
XXXXXXXXXX

PROD.: DATA XXXX-XX-XX
XXXXXXXXXX

Numer seryjny - Gwarancja wygasa w razie usunięcia

Numer seryjny

Copyright © 2013.

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

www.britax.eu